SONY

4-461-401-**53**(1)

Personal Audio System

Guida di riferimento IT

Naslaggids NL

Bluetooth

Available on the App Store

Made for iPod iPhone iPad

©2013 Sony Corporation Printed in China

http://www.sony.net/

RDP-XF300iPN

Italiano

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre questo apparecchio alla pioggia o all'umidità.

Per ridurre il rischio di incendi, non coprire le aperture di ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende e simili. Inoltre, non collocare candele accese sull'apparecchio.

Per ridurre il rischio di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio a spruzzi e non mettere sull'apparecchio stesso degli oggetti che contengono liquidi, come i vasi.

Non installare l'apparecchio in spazi ristretti quali librerie o mobiletti.

Non esporre le pile (batterie o pile installate) a fonti di calore eccessivo, quali luce solare, fuoco o simili per un periodo di tempo prolungato.

Poiché la spina principale è utilizzata per scollegare l'unità dalla corrente di rete, collegare l'unità stessa a una presa CA facilmente accessibile. Se si dovesse notare un'anormalità nell'unità, scollegare subito la spina principale dalla presa CA.

L'unità non è scollegata dalla fonte di alimentazione CA (corrente di rete) fintanto che è collegata alla presa di rete, anche se l'unità stessa è stata spenta.

La targa e le informazioni importanti sulla sicurezza sono posizionate sulla parte esterna inferiore dell'unità principale e sulla superficie dell'alimentatore CA.

ATTENZIONE

Se la pila viene sostituita in modo errato, si potrebbero verificare esplosioni. Sostituirla esclusivamente con una pila dello stesso tipo.

Avviso per i clienti: le seguenti informazioni riguardano esclusivamente gli apparecchi venduti in paesi in cui sono applicate le direttive UE

Questo prodotto è stato fabbricato da o per conto di Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Giappone. Eventuali richieste in merito alla conformità del prodotto in ambito della legislazione Europea, dovranno essere indirizzate al rappresentante autorizzato, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germania. Per qualsiasi informazione relativa al servizio o la garanzia, si prega di fare riferimento agli indirizzi riportati separatamente sui documenti relativi all'assistenza o sui certificati di garanzia.

CE

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo apparecchio è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE. Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL: http://www.compliance.sony.de/

L'uso della rete RLAN è regolato:

— relativamente all'uso privato, dal Decreto legislativo n. 259 del 1° agosto 2003 ("Codice delle comunicazioni elettroniche"). In particolare, l'Articolo 104 indica i casi in cui è necessario ottenere anticipatamente un'autorizzazione generale e l'Articolo 105 indica i casi in cui è consentito il libero uso;

— relativamente al rilascio delle autorizzazioni per la fornitura al pubblico dell'accesso RLAN alle reti e ai servizi di telecomunicazione, dal Decreto ministeriale del 28 maggio 2003, così come emendato, e dall'Articolo 25 (autorizzazione generale per le reti e i servizi di comunicazione elettronica) del Codice delle comunicazioni elettroniche.

Informazioni sui copyright e le licenze

Bluetooth® e i relativi loghi sono di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi è concesso in licenza a Sony Corporation. Gli altri marchi di fabbrica e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano e iPod touch sono marchi di fabbrica di Apple Inc., registrati negli Stati Uniti e in altri paesi.
Lightning è un marchio di fabbrica di Apple Inc.
"Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significano che un accessorio elettronico è stato appositamente progettato per il collegamento all' iPod, all' iPhone o all'iPad, rispettivamente, ed è stato certificato dallo sviluppatore per la conformità agli standard Apple. Apple non può essere ritenuta responsabile del funzionamento del presente dispositivo o della relativa conformità agli standard di sicurezza e normativi. Nota: l'utilizzo di questo accessorio con l'iPod, l'iPhone o l'iPad potrebbe influire sulle prestazioni wireless.

L'uso di queste apparecchiature radio non è consentito nell'area geografica compresa nel raggio di 20 km a partire dal centro di Ny-Alesund, Svalbard, Norvegia.

Precauzioni

- Per scollegare il cavo di alimentazione CA, afferrare la spina, non il cavo.
- Poiché per il diffusore viene impiegato un magnete potente, in prossimità dell'unità non conservare carte di credito a codifica magnetica o orologi a molla, televisori a tubo catodico o proiettori ecc. onde evitare eventuali danni causati dal magnete stesso.
- Non lasciare l'unità nei pressi di fonti di calore, come caloriferi o condotti dell'aria calda, o in luoghi esposti a luce solare diretta, polvere eccessiva, vibrazioni meccaniche o urti.
- Permettere una circolazione d'aria adeguata per evitare surriscaldamenti interni. Non collocare l'unità su superfici (tessuti, coperte, ecc.) o vicino a materiali (tende) che possano bloccare le aperture di ventilazione.
- Se liquidi od oggetti penetrano nell'unità, scollegare quest'ultima dalla presa di corrente e farla controllare da personale qualificato prima di riutilizzarla.
- Durante i temporali, non toccare l'antenna e la spina.
- Non toccare l'unità con le mani bagnate.
- Non collocare l'unità in prossimità di acqua.

NOTE SULLA PILA AL LITIO

- Pulire la pila con un panno asciutto per garantire un contatto ottimale.
- Assicurarsi di rispettare la corretta polarità durante l'installazione della pila.
- Non afferrare la pila con pinze metalliche, poiché potrebbe verificarsi un corto circuito.

Trattamento del dispositivo elettrico o elettronico a fine vita (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.
In caso di smaltimento abusivo di apparecchiature elettriche e/o elettroniche potrebbero essere applicate le sanzioni previste dalla normativa applicabile (valido solo per l'Italia).
Accessorio applicabile: telecomando

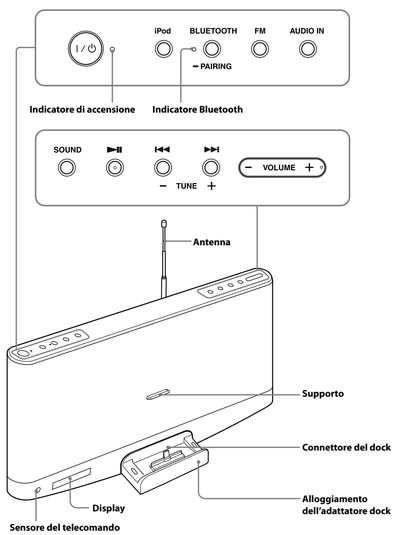
Trattamento delle pile esauste (applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in altri paesi Europei con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che la pila non deve essere considerata un normale rifiuto domestico.
Su alcuni tipi di pile questo simbolo potrebbe essere utilizzato in combinazione con un simbolo chimico. I simboli chimici del mercurio (Hg) o del piombo (Pb) sono aggiunti, se la batteria contiene più dello 0,0005% di mercurio o dello 0,004% di piombo.
Assicurandovi che le pile siano smaltite correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal loro inadeguato smaltimento.
Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali.
In caso di prodotti che per motivi di sicurezza, prestazione o protezione dei dati richiedano un collegamento fisso ad una pila interna, la stessa dovrà essere sostituita solo da personale di assistenza qualificato.
Consegnare il prodotto a fine vita al punto di raccolta idoneo allo smaltimento di apparecchiature elettriche ed elettroniche; questo assicura che anche la pila al suo interno venga trattata correttamente.
Per le altre pile consultate la sezione relativa alla rimozione sicura delle pile. Conferire le pile esauste presso i punti di raccolta indicati per il riciclo.
Per informazioni più dettagliate circa lo smaltimento della pila esausta o del prodotto, potete contattare il Comune, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

Informazioni sulla comunicazione Bluetooth

- La tecnologia senza fili Bluetooth opera entro un raggio di circa 10 metri.
  La distanza massima di comunicazione potrebbe variare in base alla presenza di ostacoli (persone, elementi metallici, pareti o così via) o di campi elettromagnetici.

- Nei casi riportati di seguito, è possibile che la sensibilità della comunicazione Bluetooth venga alterata.
  — Se tra il presente apparecchio e l'iPod sono presenti ostacoli quali persone, elementi metallici o pareti.
  — Se in prossimità del presente apparecchio è in uso un dispositivo che impiega frequenze a 2,4 GHz, ad esempio un dispositivo LAN senza fili, un telefono cordless o un forno a microonde.
  — Se l'apparecchio è installato su un ripiano d'acciaio.
- Poiché i dispositivi Bluetooth e le reti LAN senza fili (IEEE802.11b/g/n) impiegano le stesse frequenze, se utilizzati entro brevi distanze, potrebbero verificarsi interferenze a microonde con conseguenti alterazioni della velocità di comunicazione, disturbi o connessioni errate. In tal caso, effettuare quanto riportato di seguito.
  — Utilizzare il presente apparecchio a una distanza minima di 10 m dal dispositivo LAN senza fili.
  — Se il presente apparecchio viene utilizzato entro un raggio di 10 m da un dispositivo LAN senza fili, spegnere quest'ultimo.
  — Installare il presente apparecchio e l'iPod il più vicino possibile l'uno all'altro.



VOLUME + (VOL + sul telecomando) e i pulsanti ▶II hanno un riferimento tattile.

- Le microonde trasmesse da un dispositivo Bluetooth potrebbero influire sul funzionamento di apparecchiature mediche elettroniche. Spegnere il presente apparecchio e l'iPod nei seguenti luoghi, onde evitare di causare incidenti.
  — in presenza di gas infiammabili, all'interno di ospedali, treni, aerei o stazioni di rifornimento
  — in prossimità di porte automatiche o allarmi antincendio
- Sebbene il presente apparecchio supporti funzioni di protezione conformi allo standard Bluetooth per garantire la connessione sicura durante l'uso della tecnologia senza fili Bluetooth, a seconda dell'impostazione la protezione potrebbe risultare insufficiente. Per questo motivo, prestare attenzione durante le comunicazioni mediante la tecnologia senza fili Bluetooth.
- Sony non potrà essere ritenuta responsabile in caso di eventuale dispersione di informazioni durante le comunicazioni Bluetooth.
- Non è possibile garantire la connessione con tutti i dispositivi Bluetooth.
  — Per la conformità allo standard Bluetooth specificato da Bluetooth SIG, Inc. e per l'autenticazione, occorre disporre di un dispositivo dotato della funzione Bluetooth.
  — Anche se il dispositivo connesso è conforme con lo standard Bluetooth di cui sopra, potrebbe non essere possibile connettere alcuni dispositivi oppure alcuni di essi potrebbero non funzionare correttamente in base alle relative funzioni o specifiche.
- A seconda del dispositivo da connettere, l'avvio della comunicazione potrebbe richiedere tempo.

Nota

- Nella Guida di riferimento, il termine "iPod" viene utilizzato come riferimento generale per le funzioni relative a un iPod, a un iPhone o a un iPad, se non diversamente specificato nel testo o nelle figure.

In caso di interrogativi o problemi riguardanti l'apparecchio, consultare il proprio rivenditore Sony.

Preparativi

Alimentazione

Autospegnimento

Al termine della riproduzione della musica (da un iPod sul dock, da una connessione Bluetooth o da un apparecchio opzionale collegato alla presa a jack **AUDIO IN**), se non si esegue alcuna operazione per circa 20 minuti, l'unità si spegne automaticamente.

Note

- Mentre l'unità è accesa, se non vengono eseguite operazioni per più di 30 secondi, il display si spegne. In questo caso, premere **SOUND** per riaccendere il display.
- Non è possibile accendere l'unità tramite il telecomando quando l'alimentatore CA è scollegato.

Come utilizzare l'alimentatore CA

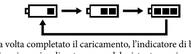
1. Collegare il cavo di alimentazione CA in dotazione all'alimentatore CA.
2. Collegare saldamente l'alimentatore CA alla presa a jack **DC IN 20V** posta sul retro dell'unità e innestarlo in una presa a muro.

Nota sull'alimentatore CA

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore CA Sony in dotazione. I prodotti di altre case potrebbero avere spine con polarità diversa. Utilizzando alimentatori CA diversi da quello fornito in dotazione si potrebbero verificare anomalie di funzionamento dell'unità.

3. Verificare che il caricamento sia iniziato.
   Quando si avvia il caricamento, appare l'indicatore della batteria. Durante il caricamento, l'indicatore di caricamento visualizza ripetutamente i diversi livelli di carica.

Quando l'unità è spenta



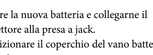
Una volta completato il caricamento, l'indicatore di batteria carica viene visualizzato per qualche istante e poi scompare.

Note

- Se si collega l'alimentatore CA quando la batteria è completamente carica, l'indicatore di batteria carica viene visualizzato per qualche istante, quindi scompare.
- Se si collega l'alimentatore CA quando la batteria è quasi esaurita, il caricamento inizia e l'indicatore visualizza in modo alterno l'indicazione di batteria in esaurimento e di caricamento.

Non è possibile utilizzare l'unità senza un alimentatore CA quando è visualizzato l'indicatore di batteria in esaurimento.

Quando l'unità è accesa



Una volta completato il caricamento, appare l'indicatore di batteria carica.

Nota

- Sono necessarie circa 6 ore per ricaricare completamente la batteria.

Come utilizzare batterie ricaricabili

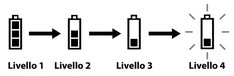
È possibile far funzionare l'unità utilizzando una batteria ricaricabile invece di un alimentatore CA.

Nota

- Il volume dell'uscita massima sarà inferiore quando l'alimentatore CA è disconnesso.

Per verificare la carica residua della batteria

La carica residua della batteria sarà indicata quando l'unità è accesa. La diminuzione del livello di carica residua viene visualizzata anche dall'indicatore della batteria.



Quando la batteria è quasi scarica, il messaggio "LOW BATT" inizia a lampeggiare e l'unità si spegne. Per caricare la batteria, collegare l'alimentatore CA. (Vedere "Come utilizzare l'alimentatore CA")

Note

- La carica residua della batteria non viene indicata quando l'unità è spenta.
- Sono necessari almeno 30 minuti per caricare la batteria quando viene visualizzato il messaggio "LOW BATT".
- L'indicatore della batteria mostra la carica residua approssimativa.
- Le condizioni di utilizzo influiscono sull'esaurimento della batteria.

Quando sostituire la batteria ricaricabile

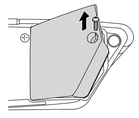
Caricamenti ripetuti causano una riduzione della durata della batteria con il tempo. Sostituire le batterie quando la loro durata si riduce alla metà della durata iniziale anche dopo aver effettuato un caricamento completo.

Nota

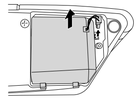
- Le batterie ricaricabili non sono disponibili in commercio. Per acquistare batterie ricaricabili (NH-300RDP), rivolgersi al più vicino rivenditore Sony.

Sostituzione di una batteria ricaricabile

1. Rimuovere la vite del vano batteria posizionata nella parte inferiore dell'unità e aprire il coperchio.



2. Scollegare il connettore della batteria ed estrarre la batteria esaurita.



3. Inserire la nuova batteria e collegarne il connettore alla presa a jack.
4. Riposizionare il coperchio del vano batteria e serrare la vite.

Note

- Durante la sostituzione della batteria, collocare un panno morbido o simile sotto l'unità.
- Spegnere l'unità e scollegare l'alimentatore CA prima di rimuovere la batteria vecchia.
- Caricare la batteria nuova prima di utilizzarla. Per ulteriori informazioni, vedere "Come utilizzare l'alimentatore CA".

Telecomando

Prima di utilizzare il telecomando in dotazione per la prima volta, assicurarsi di rimuovere la pellicola isolante. Dirigere il telecomando verso il (sensore del telecomando) dell'unità.

Quando sostituire la pila

In condizioni d'uso normali, la pila (CR2025) ha una durata di circa 6 mesi. Quando il telecomando non è più in grado di controllare l'unità, sostituire la pila usata con una nuova.

Con il lato ⊕ rivolto verso l'alto

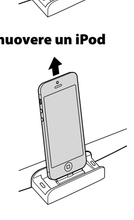
Nota

- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per un periodo prolungato, rimuovere la pila per evitare danni causati da eventuali perdite di elettrolita o corrosione.

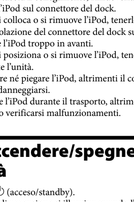
Funzionamento

Utilizzo dell'iPod

Per inserire un iPod



Per rimuovere un iPod



Note

- Su questa unità è possibile collocare un iPod all'interno di una custodia o di una cover. Tuttavia, se la custodia o la cover ostacola il collegamento, rimuoverla prima di collocare l'iPod sul connettore del dock.
- Quando si colloca o si rimuove l'iPod, tenerlo con la stessa angolazione del connettore del dock sull'unità. Non tirare l'iPod troppo in avanti.
- Quando si posiziona o si rimuove l'iPod, tenere saldamente l'unità.
- Non torcere né piegare l'iPod, altrimenti il connettore potrebbe danneggiarsi.
- Rimuovere l'iPod durante il trasporto, altrimenti potrebbero verificarsi malfunzionamenti.

Per accendere/spegnere l'unità

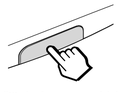
Premere **I/⏻** (acceso/standby).
L'indicatore di accensione si illumina quando l'unità viene accesa.

Per regolare il volume

Premere **VOLUME +/–** (**VOL +/–** sul telecomando).

Utilizzo di un iPod con il dock

1. Premere l'alloggiamento dell'adattatore dock sulla parte anteriore dell'unità per aprirlo.
   Dopo averlo utilizzato, chiudere l'alloggiamento dell'adattatore dock premendolo finché non scatta in posizione.



2. Collocare l'iPod sul connettore del dock.
   Il connettore del dock può essere inclinato leggermente. Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo dell'iPod".
3. Premere **I/⏻**.
4. Premere **iPod** per attivare la funzione per iPod.
   Sul display viene visualizzato "iPod".

5. Premere **▶II**.
   L'iPod avvia la riproduzione.
   Se l'iPod non avvia la riproduzione, avviarla direttamente dall'iPod.
   È possibile controllare l'iPod collegato mediante la presente unità o l'iPod stesso.

Per	Premere
Interrompere la riproduzione	**▶II** Per riprendere la riproduzione, premere nuovamente.
Passare al brano successivo	**▶▶I** (in avanti)
Passare al brano precedente	**I◀◀** (all'indietro)*
Individuare un punto durante l'ascolto dell'audio	**▶▶I** (in avanti) o **I◀◀** (all'indietro) durante la riproduzione tenendo premuto fino a trovare il punto desiderato.
Passare al menu precedente	**MENU** sul telecomando
Selezionare una voce di menu o un brano da riprodurre	**+** (su)/**+** (giù) sul telecomando
Rendere operativa la voce di menu selezionata o avviare la riproduzione	**ENTER** sul telecomando

* Durante la riproduzione, questa operazione consente di tornare all'inizio del brano corrente. Per passare al brano precedente, premere due volte.

Nota

- Se viene visualizzato un messaggio pop-up sul display dell'iPod touch, dell'iPhone o dell'iPad, vedere "Informazioni sull'App".
- Alcune operazioni potrebbero differire o non essere disponibili su alcuni modelli di iPod.
- Se la batteria dell'iPod è quasi scarica, ricaricarla brevemente prima di utilizzare l'iPod.
- Sony declina ogni responsabilità nel caso di danneggiamento o perdita dei dati registrati su un iPod durante l'utilizzo del medesimo collegato all'unità.
- Per ulteriori informazioni sulle condizioni ambientali di utilizzo di un iPod, fare riferimento al sito Web di Apple Inc.
- Il pulsante **MENU**, **+** (su), **+** (giù) e **ENTER** sull'unità principale e/o sul telecomando in dotazione funzionano solo con dispositivi Apple (iPhone/iPad/iPod touch) fino a iOS 6. Non funzionano con iOS 7 o versioni successive. In questo caso, eseguire le operazioni direttamente sullo schermo dei dispositivi Apple.

Come rimuovere l'iPod

Per ulteriori informazioni, vedere "Utilizzo dell'iPod".

Come caricare un iPod

Questa unità può essere utilizzata come caricabatterie per iPod, quando è alimentata dall'alimentatore CA.
Il caricamento inizia quando l'iPod viene collegato all'unità. Lo stato del processo di caricamento viene visualizzato sul display dell'iPod. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.

Suggerimenti per caricare un iPod con la batteria ricaricabile

- Se è attivata la funzione per iPod, quando l'indicatore della batteria visualizza un livello 1 o 2, il caricamento inizia automaticamente. Se l'indicatore della batteria visualizza un livello 3 o 4, per iniziare il caricamento, tenere premuto **iPod**. (Per ulteriori informazioni, vedere "Come utilizzare batterie ricaricabili".)
- Il caricamento terminerà quando l'unità si spegnerà automaticamente. (Per ulteriori informazioni, vedere "Autospegnimento".)
- Per terminare il caricamento, tenere premuto **iPod**. Questa operazione porrà termine alla riproduzione. Per riavviare il caricamento, tenere premuto nuovamente **iPod**.

Riproduzione di contenuti musicali senza fili

Utilizzando la connessione Bluetooth, è possibile ascoltare l'audio da un iPod o da un altro dispositivo Bluetooth con questa unità in modalità senza fili.

Associazione

Cosa significa associazione?
I dispositivi Bluetooth devono essere innanzitutto "associati" tra loro.
Una volta associati i dispositivi Bluetooth, non è più necessario eseguire nuovamente l'associazione, a meno che non vengano cancellate le informazioni sull'associazione.

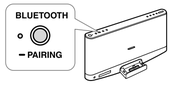
Indicatore Bluetooth

Stato	Indicatore Bluetooth (blu)
Bluetooth disattivato	Spento
Bluetooth attivato ma non connesso	Lampeggia lentamente
Modo associazione	Lampeggia rapidamente
Connesso o in comunicazione	Acceso

Associazione con un iPod

Per eseguire questa operazione posizionare l'iPod e l'unità a una distanza massima di 1 metro.

1. Premere **I/⏻**.
2. Premere **BLUETOOTH** (sul telecomando) per attivare la funzione Bluetooth quando l'indicatore Bluetooth è spento.
   Sul display viene visualizzato "Bluetooth".
   L'indicatore Bluetooth lampeggia lentamente.
3. Tenere premuto **BLUETOOTH** (sul telecomando).
   Quando si avvia l'associazione, viene emesso un doppio segnale acustico e l'indicatore Bluetooth lampeggia rapidamente.
   Il modo associazione dell'unità è attivato.



4. Eseguire la procedura di associazione sull'iPod per rilevare l'unità. Selezionare "Impostazioni → Bluetooth" e attivare la funzione Bluetooth.
   Esempio: iPhone 5

   Sul display viene visualizzato un elenco dei dispositivi rilevati.
   L'unità appare come "RDP-XF300iPN".
   Se non viene visualizzato "RDP-XF300iPN", ripetere la procedura dal passaggio **3**.
5. Selezionare "RDP-XF300iPN" sul display dell'iPod mentre l'indicatore Bluetooth lampeggia rapidamente.
   Quando sul display dell'iPod appare "Connesso", l'associazione e la connessione sono state completate.
   Esempio: iPhone 5

Note

- Il display e alcune operazioni potrebbero risultare diverse a seconda del modello di iPod e/o della versione del software in uso. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.
- Il modo associazione viene annullato dopo circa 5 minuti. Se il modo associazione viene annullato durante la procedura, ripartire dal passaggio **3**.
- Se l'associazione non viene completata, ripartire dal passaggio **3**.
- Per associare un altro iPod, ripetere i passaggi da **1** a **5**.
- Al passaggio **3**, se non viene emesso un doppio segnale acustico o l'indicatore Bluetooth non lampeggia rapidamente, tenere premuto nuovamente **BLUETOOTH** (sul telecomando).
- Se si spegne l'unità o l'iPod prima che sia stata completata la connessione Bluetooth, le informazioni sull'associazione non saranno memorizzate e l'associazione non sarà completata.

Note relative all'associazione con un dispositivo Bluetooth diverso da un iPod

- Quando si esegue l'associazione con un dispositivo Bluetooth diverso da un iPod, dopo il passaggio **3**, potrebbe essere richiesto l'inserimento di un codice di protezione sul dispositivo Bluetooth. In questo caso, immettere "0000".
- Il display e alcune operazioni potrebbero risultare diverse a seconda del dispositivo Bluetooth e/o della versione del software in uso. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente del dispositivo Bluetooth.

Ascolto dell'audio

Per eseguire questa operazione posizionare l'iPod e l'unità a una distanza massima di 10 metri l'uno dall'altra.

Prima di utilizzare l'unità, controllare quanto segue.

- La funzione Bluetooth dell'iPod è attivata.
- L'associazione dell'unità e dell'iPod è completata. Se l'associazione non è stata completata, eseguirla nuovamente. (Vedere "Associazione con un iPod".)

1. Premere **I/⏻**.
2. Premere **BLUETOOTH** (sul telecomando) per attivare la funzione Bluetooth.
   L'ultimo iPod connesso sarà ricollegato automaticamente quando viene attivata la funzione Bluetooth.
3. Selezionare la musica, i video, i giochi ecc. che si desidera riprodurre sull'iPod. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.

Suggerimenti

- Se l'ultimo iPod connesso non si ricollega automaticamente, premere **BLUETOOTH** (sul telecomando). Se ancora non si ricollega, selezionare il nome del modello dell'unità dall'iPod. (Eseguire i passaggi **4** e **5** descritti in "Associazione con un iPod".)
- Per collegare un altro iPod che in precedenza era stato associato con questa unità, premere **BLUETOOTH** (sul telecomando) per disconnettere l'iPod attualmente connesso. Quindi selezionare il nome del modello dell'unità dall'iPod alternativo che si desidera connettere.
- Durante l'ascolto di musica da un iPod con la connessione Bluetooth, è possibile caricare l'iPod sul dock solo se è collegato l'alimentatore CA.
- Se il livello del volume è basso, regolare innanzitutto il volume dell'unità. Se il livello del volume è ancora troppo basso, regolare il volume del dispositivo Bluetooth.

Termine dell'ascolto

È possibile terminare la connessione Bluetooth eseguendo una delle operazioni indicate di seguito.

- Spegnere l'unità.
- Spegnere l'iPod.
- Premere **BLUETOOTH** (sul telecomando), **iPod**, **FM** o **AUDIO IN**.
- Utilizzare l'iPod per terminare la connessione. Per ulteriori informazioni, consultare il manuale utente dell'iPod.

Azzeramento dell'elenco di modelli già associati e memorizzati nell'unità

1. Premere **I/⏻**.
2. Premere **BLUETOOTH** (sul telecomando) per attivare la funzione Bluetooth.
3. Tenere premuto contemporaneamente **BLUETOOTH** e **VOLUME –** sull'unità.
   Sul display viene visualizzato "CLEAR".

Note

- È possibile eseguire il passaggio **3** per azzerare l'elenco anche durante la connessione Bluetooth.
- Non è possibile effettuare questa operazione quando l'unità sta eseguendo l'associazione.
- Per associare nuovamente questa unità, eliminare il nome del modello di questa unità dall'iPod ed eseguire di nuovo l'associazione. (Vedere "Associazione con un iPod".)

Utilizzo della radio

1. Premere **I/⏻**.
2. Premere **FM** per attivare la funzione radio.
   Sul display viene visualizzato "FM".

   Dopo qualche istante i dati sulla frequenza vengono visualizzati sul display.
3. Tenere premuto **FM** fino a visualizzare "FREQ. TUNE" sul display.
   Se viene visualizzato "PRESET TUNE", tenere premuto nuovamente **FM**.
   Quando si utilizza il telecomando per controllare l'unità, è possibile saltare questo passaggio e passare direttamente al passaggio **4**.
4. Tenere premuto **TUNE +** o **–** finché i dati sulla frequenza non iniziano a cambiare sul display.
   L'unità cerca automaticamente le frequenze radio e si ferma quando trova una stazione con segnale nitido. Se non è possibile sintonizzare una stazione, premere più volte **TUNE +** o **–** per modificare la frequenza passo passo.
   Se si riceve una trasmissione stereo FM, viene visualizzato "STEREO".

Suggerimenti

- Se si tocca o si utilizza un iPod collegato a questa unità durante l'ascolto della radio, potrebbero verificarsi disturbi. Evitare di toccare o di utilizzare l'iPod in questo caso.
- Se si sta ascoltando la radio con un iPhone connesso all'unità, potrebbero verificarsi interferenze con la ricezione radiofonica. In questo caso, rimuovere l'iPhone.

Per migliorare la ricezione

Estendere totalmente l'antenna e adattarne l'angolazione in modo da ottenere la ricezione migliore possibile.

Nota

- Regolare la direzione dell'antenna tenendola per la base. Se spostata con una forza eccessiva, l'antenna potrebbe danneggiarsi.

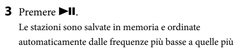
Per impostare l'audio monofonico se la ricezione stereo è di bassa qualità

L'unità passa automaticamente dall'uscita stereo a quella monofonica e viceversa a seconda delle condizioni di ricezione. Tuttavia, se la ricezione stereo non è stabile, è possibile impostare manualmente l'uscita monofonica per migliorare la qualità dell'audio.
Premere **FM** per visualizzare "MONO" sul display. (Per tornare alla ricezione stereo, premere nuovamente **FM** per visualizzare "STEREO" sul display.)

Per preselezionare stazioni radio

È possibile preselezionare fino a 20 stazioni radio nella memoria dell'unità.

1. Premere **FM** per attivare la funzione radio.
2. Tenere premuto **▶II** fino a visualizzare "AUTO PRESET" sul display.



3. Premere **▶II**.
   Le stazioni sono salvate in memoria e ordinate automaticamente dalle frequenze più basse a quelle più alte.

Suggerimento

- Per tornare allo stato precedente, premere **FM** invece di **▶II** al passaggio **3**.

Se non è possibile preselezionare una stazione automaticamente

Se si desidera preselezionare una stazione con segnale debole, eseguire la procedura manualmente.

1. Sintonizzarsi sulla stazione desiderata.
2. Premere **▶II**.

3. Premere **I◀◀** o **▶▶I** per selezionare il numero di preselezione desiderato, quindi premere **▶II**.
   Il numero di preselezione lampeggia, quindi sul display viene visualizzata la frequenza.
   La nuova stazione sostituisce la stazione vecchia.

Suggerimento

- Per tornare allo stato precedente, premere **FM** invece di **▶II** al passaggio **3**.

Per riprodurre stazioni radio preselezionate

Premere **I◀◀** o **▶▶I** per sintonizzarsi su una stazione memorizzata.
Se viene visualizzato "FREQ. TUNE", tenere premuto nuovamente **FM**.

Connessione di apparecchi opzionali

Collegando un apparecchio opzionale, ad esempio un lettore audio digitale portatile, è possibile ascoltare i brani musicali in esso contenuti attraverso i diffusori di questa unità. Prima di effettuare i collegamenti, si raccomanda di spegnere tutti gli apparecchi.

1. Collegare saldamente la presa a jack di uscita di linea del lettore digitale portatile (o altro apparecchio) alla presa a jack **AUDIO IN** posta sul retro dell'unità, utilizzando un cavo di collegamento audio appropriato (non in dotazione).
2. Premere **I/⏻** per accendere l'unità.
3. Premere **AUDIO IN** per attivare la funzione di ingresso audio.
   Sul display viene visualizzato "AUDIO IN".
4. Accendere l'apparecchio collegato.
5. Avviare la riproduzione dell'apparecchio collegato.
   L'audio dell'apparecchio collegato viene emesso dai diffusori di questa unità.

Note

- Il tipo di cavo di collegamento audio necessario dipende dall'apparecchio opzionale. Assicurarsi di usare un cavo adeguato.
- Se il livello del volume è basso, regolare innanzitutto il volume dell'unità. Se il livello del volume è ancora troppo basso, regolare il volume dell'apparecchio collegato.

Altre funzioni utili

Funzione Blocco dell'accensione

È possibile impostare la funzione Blocco dell'accensione per evitare di accendere inavvertitamente l'unità durante il trasporto.

Per impostare la funzione Blocco dell'accensione

Rimuovere l'iPod dal connettore del dock, quindi tenere premuto **I/⏻** sull'unità mentre l'alimentatore CA è scollegato.
"HOLD" lampeggia due volte e il display si spegne.
Quando la funzione Blocco dell'accensione è impostata, non è possibile accendere l'unità premendo **I/⏻** .

Per annullare la funzione Blocco dell'accensione

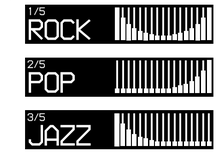
Tenere premuto **I/⏻** sull'unità.
"RELEASE" lampeggia due volte e la funzione Blocco dell'accensione viene annullata. L'unità si accende automaticamente.

Suggerimento

- La funzione di Blocco dell'accensione sarà annullata se si collega l'alimentatore CA all'unità o se si colloca l'iPod sul connettore del dock.

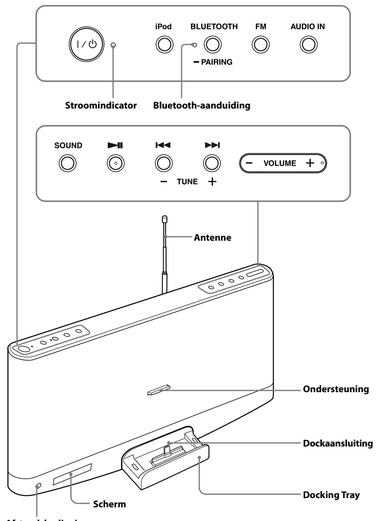
Impostazione dell'enfasi audio (equalizzazione)

È possibile regolare l'enfasi dell'audio.
Premere più volte **SOUND** per selezionare l'enfasi dell'audio desiderata.



Informazioni sull'App

Un App Dock dedicato per iPod touch/iPhone/iPad è disponibile nell'Apple App Store.
Cercare "D-Sappli" e scaricare l'App gratuita per scoprirne le funz



De toetsen VOLUME + (VOL + op de afstandsbediening) en ▶II zijn voorzien van een voelstip.

Nederlands

WAARSCHUWING

Stel het apparaat niet bloot aan regen of vocht. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Dek de ventilatieopeningen van het apparaat niet af met bijvoorbeeld kranten, tafelkleden en gordijnen. Zo kunt u het risico op brand verkleinen. Plaats ook geen brandende kaarsen op het apparaat.

Stel het apparaat niet bloot aan waterdruppels of spatten en plaats geen met vloeistof gevulde voorwerpen, zoals een vaas, op dit apparaat. Zo kunt u het risico op brand of elektrische schokken verkleinen.

Plaats het apparaat niet in een gesloten ruimte, zoals een boekenkast of inbouwkast.

Stel de batterijen (geïnstalleerde accu of batterijen) niet langdurig bloot aan extreem hoge temperaturen, zoals zonlicht, vuur, enzovoort.

Aangezien de stekker wordt gebruikt om het apparaat los te koppelen van de netvoeding, moet u het apparaat aansluiten op een gemakkelijk toegankelijk stopcontact. Als er een probleem optreedt met het apparaat, moet u de stekker van het apparaat onmiddellijk uit het stopcontact halen.

Het apparaat blijft onder (net) spanning staan zolang de stekker in het stopcontact zit, zelfs als het apparaat is uitgeschakeld.

Het naamplaatje en belangrijke veiligheidsinformatie bevinden zich aan de buitenzijde op de onderzijde van het hoofdapparaat en op de buitenzijde van de netvoedingsadapter.

OPGELET

Er bestaat explosiegevaar als de batterij verkeerd wordt vervangen. Vervang de batterij alleen door een batterij van hetzelfde type.

Opmerking voor klanten: de volgende informatie is enkel van toepassing voor apparaten die verkocht worden in landen die de EU-richtlijnen in acht nemen

Dit product werd geproduceerd door of in opdracht van Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Vragen met betrekking tot product conformiteit gebaseerd op EU-wetgeving kunnen worden gericht aan de gemachtigde vertegenwoordiger, Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Duitsland. Voor service- of garantiezaken verwijzen wij u door naar de adressen in de afzonderlijke service of garantie documenten.

CE

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op: http://www.compliance.sony.de/

Het gebruik van het RLAN-netwerk wordt bepaald:

— met betrekking tot persoonlijk gebruik door juridisch besluit 1.8.2003, nr. 259 ("Richtlijn voor elektronische communicatie"). Meer bepaald duidt Artikel 104 aan wanneer een algemene toestemming vooraf is vereist en artikel 105 duidt aan wanneer vrij gebruik toegestaan is;

— met betrekking tot het voorzien van openbare RLAN-toegang tot telecomnetwerken en - services door Ministerieel besluit 28.5.2003, zoals aangepast, en Artikel 25 (algemene toestemming voor elektronische communicatienetwerken en -services) van de Richtlijn voor elektronische communicatie.

Auteursrechten en licenties

Het woordmerk en de logos van Bluetooth® zijn eigendom van Bluetooth SIG, Inc. en Sony Corporation gebruikt deze items onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaren.

iPad, iPhone, iPod, iPod nano en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc, geregistreerd in de VS en andere landen.
Lightning is een handelsmerk van Apple Inc.
"Made for iPod", "Made for iPhone" en "Made for iPad" betekenen dat een elektronisch accessoire speciaal is ontworpen om aan te sluiten op, respectievelijk, een iPod, iPhone of iPad en dat de ontwikkelaar van het accessoire verklaart dat het voldoet aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor de werking van dit apparaat of voor het voldoen ervan aan de veiligheids- en overheidsvoorschriften. Merk op dat het gebruik van dit accessoire met een iPod, iPhone of iPad de draadloze prestaties kan beïnvloeden.

Gebruik van deze radioapparatuur is niet toegestaan in het geografisch gebied binnen een straal van 20 km van het centrum van Ny-Alesund, Svalbard in Noorwegen.

Voorzorgsmaatregelen

- Trek voor het loskoppelen van het apparaat aan de stekker, niet aan het snoer.
- Er wordt een krachtige magneet gebruikt in de luidspreker, dus houd creditcards met magnetische codering en horloges die met de hand worden opgewonden, TV-toestellen met een cathodestraalbuis of projectoren, enz., weg bij het apparaat zodat wordt voorkomen dat deze voorwerpen worden beschadigd door de magneet.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of luchtkanalen, of op een plaats waar het apparaat wordt blootgesteld aan direct zonlicht, overmatige hoeveelheden stof, mechanische trillingen of schokken.
- Laat voldoende ruimte vrij voor luchtcirculatie om oververhitting van het apparaat te voorkomen. Plaats het apparaat niet op een zachte ondergrond (een tapijt, een deken, enzovoort) of in de buurt van gordijnen of andere stoffen waardoor de ventilatieopeningen kunnen worden afgedekt.
- Als een voorwerp of vloeistof in het apparaat terechtkomt, moet u de stekker van het apparaat uit het stopcontact trekken en het apparaat laten nakijken door bevoegde servicetechnici voordat u het verder gebruikt.
- Raak de antenne en de stekker niet aan tijdens een onweersbui.
- Raak het apparaat niet aan met natte handen.
- Plaats het apparaat niet in de buurt van water.

OPMERKINGEN OVER LITHIUMBATTERIJ

- Veeg de batterij schoon met een droge doek voor een goed contact.
- Houd bij het plaatsen van de batterij rekening met de juiste polariteit.
- Houd de batterij niet vast met een metalen tang. Als u dit wel doet, kan er kortsluiting optreden.

Verwijdering van oude elektrische en elektronische apparaten (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met gescheiden inzamelingssystemen)

Dit symbool op het product of op de verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. Het moet echter naar een inzamelingspunt worden gebracht waar elektrische en elektronische apparatuur wordt gerecycled. Als u ervoor zorgt dat dit product op de correcte manier wordt verwerkt, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen. Voor meer details in verband met het recyclen van dit product, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.
Geldt ook voor dit accessoire: Afstandsbediening.

Verwijdering van oude batterijen (van toepassing in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingssystemen)

Dit symbool op de batterij of op de verpakking wijst erop dat de batterij, meegeleverd met van dit product niet als huishoudelijk afval behandeld mag worden.
Op sommige batterijen kan dit symbool gebruikt worden in combinatie met een chemisch symbool. Het chemisch symbool voor kwik (Hg) of lood (Pb) wordt toegevoegd wanneer de batterij meer dan 0,0005 % kwik of 0,004 % lood bevat.
Door deze batterijen op juiste wijze af te voeren, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor mens en milieu die zouden kunnen veroorzaakt worden in geval van verkeerde afvalbehandeling te voorkomen. Het recycleren van materialen draagt bij tot het behoud van natuurlijke bronnen.

In het geval dat de producten om redenen van veiligheid, prestaties dan wel in verband met data-integriteit een permanente verbinding met een ingebouwde batterij vereisen, mag deze batterij enkel door gekwalificeerd servicepersoneel vervangen te worden. Om ervoor te zorgen dat de batterij op een juiste wijze zal worden behandeld, dient het product aan het eind van zijn levenscyclus overhandigd te worden aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van elektrisch en elektronisch materiaal.

Voor alle andere batterijen verwijzen we u naar het hoofdstuk over hoe de batterij veilig uit het product te verwijderen. Overhandig de batterij aan het desbetreffende inzamelingspunt voor de recyclage van batterijen.

Voor meer details in verband met het recyclen van dit product of batterij, kan u contact opnemen met de gemeentelijke instanties, de organisatie belast met de verwijdering van huishoudelijk afval of de winkel waar u het product hebt gekocht.

Informatie over Bluetooth-communicatie

- Draadloze Bluetooth-technologie functioneert binnen een straal van ongeveer 10 meter.
  De maximale communicatieafstand is afhankelijk van obstakels (menselijk lichaam, metalen voorwerpen, muren enz.) of elektromagnetische storing.

- De volgende omstandigheden kunnen van invloed zijn op de gevoeligheid van de Bluetooth-communicatie.
  — Er bevindt zich een obstakel, zoals een persoon, een metalen voorwerp of een muur, tussen dit apparaat en de iPod.
  — Er bevindt zich een apparaat dat de frequentie 2,4 GHz gebruikt, zoals een apparaat voor draadloos LAN, draadloze telefoon of magnetron, in de buurt van dit apparaat.
  — Het apparaat is op een stalen schap geplaatst.
- Omdat Bluetooth-apparaten en apparaten voor draadloos LAN (IEEE802.11b/g/n) dezelfde frequentie gebruiken, kan storing worden veroorzaakt door microgolven. Als dit apparaat in de buurt van een apparaat voor draadloos LAN wordt gebruikt, kan dit een lagere communicatiesnelheid, ruis of een ongeldige verbinding tot gevolg hebben. In dit geval moet u het volgende doen.
  — Gebruik dit apparaat op ten minste 10 meter afstand van een apparaat voor draadloos LAN.
  — Als dit apparaat binnen 10 meter van een apparaat voor draadloos LAN wordt gebruikt, schakelt u het apparaat voor draadloos LAN uit.
  — Plaats dit apparaat en de iPod zo dicht mogelijk bij elkaar.
- Microgolven die afkomstig zijn van een Bluetooth-apparaat, kunnen van invloed zijn op de werking van elektronische medische apparaten. Schakel dit apparaat en andere Bluetooth-apparaten uit op de volgende plaatsen, omdat dit ongelukken kan veroorzaken:
  — in de buurt van ontvlambare gassen, in ziekenhuizen, treinen, vliegtuigen of benzinestations
  — in de buurt van automatische deuren of brandalarmen
- Dit apparaat ondersteunt beveiligingsmogelijkheden die voldoen aan de Bluetooth-norm voor een beveiligde verbinding wanneer de draadloze Bluetooth-technologie wordt gebruikt, maar afhankelijk van de instelling is de beveiliging mogelijk niet voldoende. Wees voorzichtig wanneer u communiceert via de draadloze Bluetooth-technologie.
- Wij zijn niet verantwoordelijk voor het lekken van informatie tijdens Bluetooth-communicatie.
- We kunnen niet garanderen dat verbinding kan worden gemaakt met alle Bluetooth-apparaten.
  — Een apparaat met een Bluetooth-functie moet voldoen aan de Bluetooth-norm die is vastgesteld door Bluetooth SIG, Inc., en moet geverifieerd zijn.
  — Zelfs als het verbonden apparaat voldoet aan de hierboven vermelde Bluetooth-norm, kan met sommige apparaten mogelijk geen verbinding worden gemaakt of functioneert het apparaat niet correct, afhankelijk van de kenmerken of technische gegevens van het apparaat.
- Afhankelijk van het apparaat waarmee verbinding wordt gemaakt, kan het enige tijd duren voordat de communicatie wordt gestart.

Opmerking

- In deze Naslaggids wordt "iPod" gebruikt als algemene verwijzing naar functies van de iPod, iPhone of iPad, tenzij anders aangegeven in de tekst of afbeeldingen.

Met alle vragen over of eventuele problemen met het apparaat kunt u terecht bij de Sony-handelaar bij u in de buurt.

Voorbereidingen

Voeding

Stroom automatisch uitschakelen

Na het afspelen van de muziek (van een iPod op de dock, een Bluetooth-verbinding of een optionele component die aangesloten is op de **AUDIO IN**-aansluiting), wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld als er gedurende ongeveer 20 minuten geen bedieningshandeling wordt uitgevoerd.

Opmerkingen

- Als het toestel ingeschakeld is en er wordt gedurende meer dan 30 seconden geen bedieningshandeling uitgevoerd, wordt het scherm uitgeschakeld. Druk in dat geval op **SOUND** om het scherm weer in te schakelen.
- Het toestel kan niet met de afstandsbediening worden ingeschakeld wanneer de netvoedingsadapter niet is aangesloten.

De netvoedingsadapter gebruiken

1 Koppel het bijgeleverde netsnoer los van de netvoedingsadapter.

2 Sluit de netvoedingsadapter stevig aan op de **DC IN 20V**-aansluiting op de achterzijde van dit apparaat en steek de stekker in een stopcontact.

Opmerking over de netvoedingsadapter

- Gebruik uitsluitend de door Sony bijgeleverde netvoedingsadapter. De polariteit van de stekkers van andere fabrikanten kan verschillend zijn. Als de bijgeleverde netvoedingsadapter niet gebruikt wordt, kan het apparaat defect raken.

3 Controleer of het laden gestart is.
Wanneer het laden start, verschijnt de batterij-indicator. Tijdens het laden draait de animatie van de laadindicator.

Wanneer het toestel uitgeschakeld wordt

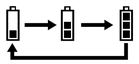
Wanneer het laden gereed is, verschijnt de indicator van een volle batterij even, om vervolgens te verdwijnen.

Opmerkingen

- Indien u de netvoedingsadapter aansluit terwijl de batterij helemaal is opgeladen, verschijnt de indicator van een volle batterij even, om vervolgens te verdwijnen.
- Indien u de netvoedingsadapter aansluit terwijl het batterijniveau laag is, begint het laden en draait de animatie van de indicator van de bijna lege batterij en het opladen.

Het toestel kan niet worden bediend zonder netvoedingsadapter terwijl de indicator van de bijna lege batterij verschijnt.

Wanneer het toestel ingeschakeld wordt



Wanneer het laden gereed is, verschijnt de indicator van de volle batterij.

Opmerking

- Het zal ongeveer 6 uur duren om de batterij helemaal te laden.

De herladbare batterij gebruiken

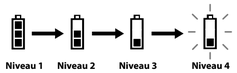
U kunt het toestel bedienen met de herladbare batterij in plaats van met de netvoedingsadapter.

Opmerking

- Het maximale uitvoervolume zal lager zijn wanneer de netvoedingsadapter is uitgetrokken.

Het resterende batterijniveau controleren

Het resterende batterijniveau wordt aangeduid wanneer het toestel wordt ingeschakeld. Naarmate de resterende batterijkracht leegloopt, daalt de batterij-indicator.



Wanneer de batterij bijna volledig leeg is, knippert "LOW BATT" en wordt het toestel uitgeschakeld. Sluit de netvoedingsadapter aan om de batterij op te laden. (Zie "De netvoedingsadapter gebruiken".)

Opmerkingen

- Het resterende batterijniveau wordt niet aangeduid wanneer het toestel is uitgeschakeld.
- Het duurt ten minste 30 minuten voordat de batterij opgeladen is als "LOW BATT" verschijnt.
- De batterij-indicator toont het resterende batterijniveau bij benadering.
- De gebruiksomgeving heeft een invloed op de snelheid waarmee de batterij leegloopt.

Wanneer moet u de herladbare batterij vervangen

Als u herhaaldelijk opnieuw oplaadt, zal de batterij na verloop van tijd telkens minder lang meegaan. Vervang de batterij wanneer de duur ervan minder dan de helft van de gebruikelijke periode bedraagt, zelfs als ze volledig is opgeladen.

Opmerking

- De herladbare batterij is geen product dat verkrijgbaar is in de handel. Raadpleeg uw dichtstbijzijnde Sony-verdeler om de herladbare batterij te kopen (NH-300RDP).

De herladbare batterij vervangen

1 Verwijder de schroef van het batterijvak onderaan in het toestel en open het deksel.

2 Maak de aansluiting van de batterij los en trek de batterij eruit.

3 Plaats een nieuwe batterij en sluit hem aan op de aansluiting.

4 Plaats het deksel van het batterijvak en draai de schroef aan.

Opmerkingen

- Plaats een zachte doek of iets dergelijks onder het toestel wanneer u de batterij vervangt.
- Schakel het toestel uit en trek de netvoedingsadapter uit voordat u de oude batterij verwijdert.
- Laad de nieuwe batterij op voordat u ze gebruikt. Zie "De netvoedingsadapter gebruiken" voor meer informatie.

Afstandsbediening

Voordat u de bijgeleverde afstandsbediening in gebruik neemt, moet u het plastic beschermlaagje verwijderen. Richt de afstandsbediening naar R (afstandsbedieningssensor) van het toestel.

Wanneer moet u de batterij vervangen

Bij normaal gebruik gaat de batterij (CR2025) ongeveer 6 maanden mee. Wanneer u het apparaat niet meer kunt bedienen met de afstandsbediening, vervangt u de batterij door een nieuwe.

Opmerking

- Neem, als u de afstandsbediening lange tijd niet gebruikt, de batterij eruit zodat beschadiging door lekkage en corrosievorming wordt voorkomen.

Bedieningshandelingen

Een iPod gebruiken

Een iPod instellen

Een iPod verwijderen

Opmerkingen

- U kunt een iPod in een hoes of bescherming in dit toestel plaatsen. Indien de hoes of bescherming echter de verbinding verstoort, moet u de hoes of bescherming verwijderen voordat u de iPod op de dockaansluiting zet.
- Wanneer u de iPod plaatst of verwijdert, moet u die in dezelfde hoek houden als de dockaansluiting op het toestel. Trek de iPod niet te ver naar voren.
- Als u de iPod plaatst of verwijdert, moet u het toestel stevig vasthouden.
- Draai of buig de iPod niet. Zo kunt u de aansluiting beschadigen.
- Verwijder de iPod wanneer u het vervoert. Anders kan een defect ontstaan.

Het toestel in-/uitschakelen

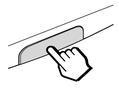
Druk op **I/⏻** (Aan/Stand-by).
De stroomindicator licht op wanneer het toestel wordt ingeschakeld.

Het volume regelen

Druk op **VOLUME +/–** (**VOL +/–** op de afstandsbediening).

Een iPod op de dock bedienen

1 Druk op de Docking Tray vooraan op het toestel om het te openen.
Sluit de Docking Tray na gebruik door erop te duwen tot hij vergrendeld is.



2 Plaats uw iPod in de dockaansluiting.
De dockaansluiting kan licht worden gekanteld.
Zie "Een iPod gebruiken" voor meer informatie.

3 Druk op **I/⏻**.

4 Druk op **iPod** om de functie voor iPod te activeren.
"iPod" verschijnt op het scherm.

5 Druk op **▶II**.
De iPod begint met afspelen.
Indien de iPod niet begint met afspelen, moet u de iPod rechtstreeks bedienen.
U kunt de aangesloten iPod bedienen met dit apparaat of via de iPod zelf.

Actie	Toets
Afspelen onderbreken	**▶II** Druk nogmaals op de toets om het afspelen te hervatten.
Naar de volgende track gaan	**▶▶I** (vooruit)
Naar de vorige track gaan	**I◀◀** (achteruit)*
Een punt zoeken tijdens het beluisteren van geluid	**▶▶I** (vooruit) of **I◀◀** (achteruit) tijdens het afspelen en houd ingedrukt tot u het gewenste punt vindt.
Teruggaan naar het vorige menu	**MENU** op de afstandsbediening
Een menu-item of een track selecteren voor afspelen	↑ (omhoog)/ ↓ (omlaag) op de afstandsbediening
Het geselecteerde menu-item uitvoeren of het afspelen starten	**ENTER** op de afstandsbediening

* Tijdens het afspelen brengt deze bedieningshandeling u terug naar het begin van de huidige track. Druk twee keer om terug te gaan naar de vorige track.

Opmerkingen

- Raadpleeg "Over de App" indien een pop-upbericht verschijnt op het scherm van de iPod touch, de iPhone of de iPad.
- Het is mogelijk dat sommige bewerkingen verschillen of niet beschikbaar zijn op sommige modellen van de iPod.
- Laad de batterij van de iPod, als deze heel erg is uitgeput, eerst enige tijd op voordat u de iPod inschakelt.
- Sony is niet verantwoordelijk voor verlies of beschadiging van gegevens die op een iPod zijn opgenomen wanneer u een iPod gebruikt die op dit apparaat is aangesloten.
- Raadpleeg de website van Apple Inc. voor meer informatie over de gebruiksomgeving voor de iPod.
- **MENU**, ↑ (omhoog), ↓ (omlaag) en de **ENTER**-knop op het hoofdtoestel en/of op de meegeleverde afstandsbiedning werken alleen met de Apple-apparaten (iPhone/iPad/iPod touch) die tot iOS 6 geïnstalleerd zijn. Ze werken niet met iOS 7 of later. In dat geval dient u het scherm van de Apple-apparaten rechtstreeks te bedienen.

De iPod verwijderen

Zie "Een iPod gebruiken" voor meer informatie.

Een iPod opladen

U kunt het toestel gebruiken als batterijlader voor een iPod wanneer de stroom door de netvoedingsadapter wordt geleverd.
Het opladen begint wanneer u de iPod aansluit op het toestel. De laadstatus wordt op het scherm van de iPod weergegeven. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.

Tips voor het opladen van een iPod met de oplaadbare batterij

- Als de functie voor iPod geactiveerd is en de batterij-indicator duidt niveau 1 of 2 aan, begint het opladen. Indien de batterij-indicator niveau 3 of 4 aanduidt, moet u **iPod** ingedrukt houden om met opladen te beginnen. (Zie "De herladbare batterij gebruiken" voor meer informatie.)
- Het opladen wordt beëindigd wanneer het toestel automatisch wordt uitgeschakeld. (Zie "Stroom automatisch uitschakelen" voor meer informatie.)
- Om het opladen te beëindigen, houdt u **iPod** ingedrukt. Hiermee wordt het afspelen beëindigd. Om opnieuw met het opladen te beginnen, drukt u opnieuw op **iPod**.

Bediening via draadloze muziekstreaming

Door gebruik te maken van de Bluetooth-verbinding, kunt u muziek op de iPod of een ander Bluetooth-apparaat draadloos via het apparaat beluisteren.

Koppelen

Wat is koppelen?
Bluetooth-apparaten moeten vooraf met elkaar "gekoppeld" worden.
Wanneer de Bluetooth-apparaten gekoppeld zijn, hoeft dit niet meer opnieuw te gebeuren, tenzij de koppelingsinformatie wordt verwijderd.

Bluetooth-aanduiding

Status	Bluetooth-aanduiding (blauw)
Bluetooth uit	Uit
Bluetooth aan, maar geen verbinding	Knippert traag
Koppelen	Knippert snel
Verbonden of bezig met communiceren	Licht op

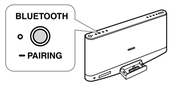
Koppelen met een iPod

Plaats de iPod en het apparaat op een afstand van minder dan 1 meter van elkaar voor deze handeling.

1 Druk op **I/⏻**.

2 Druk op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening) om de Bluetooth-functie in te schakelen als de Bluetooth-aanduiding gedoofd is.
"Bluetooth" verschijnt op het scherm.
De Bluetooth-aanduiding knippert traag.

3 Houd **Bluetooth** (ᛒ op de afstandsbediening) ingedrukt.
Wanneer het koppelen start, hoort u een dubbele pieptoon en knippert de Bluetooth-aanduiding snel.
De koppelingsmodus van het apparaat is geactiveerd.



4 Voer de koppelingsprocedure op de iPod uit om het apparaat te detecteren. Selecteer "Instellingen → Bluetooth" en schakel Bluetooth in.
Voorbeeld: iPhone 5

Een lijst met gedetecteerde apparaten wordt weergegeven op het scherm.
Het apparaat wordt weergegeven als "RDP-XF300iPN".
Als "RDP-XF300iPN" niet wordt weergegeven, herhaalt u deze procedure vanaf stap **3**.

5 Selecteer "RDP-XF300iPN" op het scherm van de iPod terwijl de Bluetooth-aanduiding snel knippert.
Wanneer "Verbonden" weergegeven wordt op het scherm van de iPod, is het koppelen voltooid en is de verbinding doorgevoerd.
Voorbeeld: iPhone 5

Opmerkingen

- De bediening en de schermweergave kunnen verschillen, afhankelijk van het iPod-model en/of de softwareversie. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.
- De koppelingsmodus wordt na ongeveer 5 minuten geannuleerd. Als de koppelingsmodus halverwege geannuleerd wordt, herstart u de procedure vanaf stap **3**.
- Als de koppeling niet voltooid is, herstart u de procedure vanaf stap **3**.
- Herhaal stap **1** tot **5** om het apparaat te koppelen met een andere iPod.
- Als u in stap **3** geen dubbele pieptoon hoort of als de Bluetooth-aanduiding niet snel knippert, houdt u **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening) nogmaals ingedrukt.
- Als u het apparaat of de iPod uitschakelt voor de Bluetooth-verbinding doorgevoerd is, wordt de koppelingsinformatie niet bewaard en is het koppelen niet voltooid.

Opmerkingen over het koppelen met een ander Bluetooth-apparaat dan een iPod

- Wanneer u koppelt met een ander Bluetooth-apparaat dan een iPod, is het mogelijk dat u na stap **3** een wachtwoord moet invoeren in uw Bluetooth-apparaat. Voer in dat geval "0000" in.
- De bediening en de schermweergave kunnen verschillen, afhankelijk van het Bluetooth-apparaat en/of de softwareversie. Raadpleeg de gebruikershandleiding van het Bluetooth-apparaat voor meer informatie.

Geluid beluisteren

Plaats de iPod en het apparaat op een afstand van minder dan 10 meter van elkaar voor deze handeling.

Controleer de volgende punten vooraleer u het apparaat gebruikt.

- De Bluetooth-functie van de iPod is ingeschakeld.
- Het koppelen van het toestel en de iPod is voltooid. Indien het koppelen niet voltooid is, moet u opnieuw koppelen. (Zie "Koppelen met een iPod".)

1 Druk op **I/⏻**.

2 Druk op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening) om de Bluetooth-functie in te schakelen.
Er wordt automatisch opnieuw verbinding gemaakt met de laatst verbonden iPod wanneer de Bluetooth-functie ingeschakeld wordt.

3 Selecteer uw gewenste muziek, video, game enz. om af te spelen op de iPod. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.

Tips

- Indien de laatst verbonden iPod niet automatisch opnieuw verbinding maakt, drukt u op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening). Als er dan nog steeds geen verbinding wordt gemaakt, moet u de modelnaam van dit toestel op de iPod selecteren. (Voer stap **4** tot **5** uit van "Koppelen met een iPod".)
- Om verbinding te maken met een andere iPod die al eerder met dit toestel werd gekoppeld, drukt u op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening) om de verbinding met de momenteel verbonden iPod te verbreken. Selecteer vervolgens de modelnaam van het toestel van de andere iPod waarmee u verbinding wilt maken.
- Terwijl u naar muziek van een iPod luistert via een Bluetooth-verbinding kunt u de iPod alleen op de Dock opladen als de netvoedingsadapter is aangesloten.
- Indien het volumeniveau laag is, moet u eerst het volume van het toestel regelen. Als het volume dan nog te laag is, moet u het volume van het Bluetooth-apparaat regelen.

Het luisteren beëindigen

U kunt de Bluetooth-verbinding verbreken door een van de volgende handelingen uit te voeren.

- Schakel het apparaat uit.
- Schakel de iPod uit.
- Druk op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening), **iPod**, **FM** of **AUDIO IN**.
- Verbreek de verbinding op de iPod. Raadpleeg de gebruikershandleiding van de iPod voor meer informatie.

De lijst met eerder gekoppelde en bewaarde modellen wissen

1 Druk op **I/⏻**.

2 Druk op **BLUETOOTH** (ᛒ op de afstandsbediening) om de Bluetooth-functie in te schakelen.

3 Houd **BLUETOOTH** en **VOLUME –** tezelfdertijd ingedrukt op het toestel.
"CLEAR" verschijnt op het scherm.

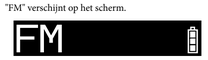
Opmerkingen

- U kunt zelfs tijdens Bluetooth-verbinding stap **3** uitvoeren om de lijst te wissen.
- Deze handeling kan niet worden uitgevoerd wanneer het apparaat bezig is met koppelen.
- Om de koppeling met dit apparaat opnieuw uit te voeren, wist u de modelnaam van dit toestel op de iPod en voert u de koppeling opnieuw uit. (Zie "Koppelen met een iPod".)

De radio bedienen

1 Druk op **I/⏻**.

2 Druk op **FM** om de radiofunctie te activeren.
"FM" verschijnt op het scherm.



Na een korte tijd verschijnen frequentiecijfers op het scherm.

3 Houd **FM** ingedrukt tot "FREQ. TUNE" op het scherm verschijnt.
Indien "PRESET TUNE" verschijnt, houdt u **FM** opnieuw ingedrukt.
Wanneer u de afstandsbediening gebruikt om het toestel te bedienen, kunt u deze stap overslaan en direct stap **4** uitvoeren.

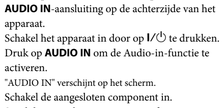
4 Houd **TUNE +** of **–** ingedrukt tot de frequentiecijfers op het scherm beginnen te veranderen.
Het toestel scant de radiofrequenties automatisch en stopt wanneer het een duidelijk station vindt.
Indien u niet op een station kunt afstemmen, drukt u herhaaldelijk op **TUNE +** of **–** om de frequentie stap voor stap te wijzigen.
Wanneer een FM-stereo-uitzending wordt ontvangen, verschijnt "STEREO".

Tips

- Indien u een iPod aanraakt of bedient die met dit toestel is verbonden terwijl u naar de radio luistert, is het mogelijk dat u geruis hoort. U kunt in dat geval de iPod best niet aanraken of bedienen.
- Als u naar de radio luistert met een iPhone verbonden met het toestel, is het mogelijk dat de radio-ontvangst verstoord wordt. Verwijder in dat geval de iPhone.

De ontvangst verbeteren

Trek de antenne helemaal uit en pas de hoek aan voor de beste ontvangst.



Opmerking

- Pas de richting van de antenne aan door de onderkant ervan vast te houden. De antenne kan worden beschadigd als u hem te krachtig beweegt.

Monogeluid instellen indien de stereo-ontvangst zwak is

Het toestel gaat automatisch over van stereo- naar monogeluid of omgekeerd, afhankelijk van de ontvangstcondities. Als de stereo-ontvangst echter onstabiel is, kunt u handmatig monogeluid instellen om het geluid te verbeteren.
Druk op **FM** om "MONO" op het scherm te laten verschijnen. (Om terug te keren naar de stereo-ontvangst, drukt u opnieuw op **FM** om "STEREO" op het scherm te tonen.)

Radiostations instellen

U kunt maximaal 20 radiostations instellen in het geheugen van het toestel.

1 Druk op **FM** om de radiofunctie te activeren.

2 Houd **▶II** ingedrukt tot "AUTO PRESET" op het scherm verschijnt.

3 Druk op **▶II**.
De stations worden automatisch opgeslagen in het geheugen, van lage frequenties tot hoge frequenties.

Tip

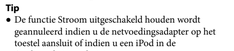
- Om terug te keren naar de vorige status, drukt u op **FM** in plaats van op **▶II** in stap **3**.

Indien een station niet automatisch kan worden ingesteld

Het is mogelijk dat u een station met een zwak signaal handmatig moet instellen.

1 Stem af op het gewenste station.

2 Druk op **▶II**.



3 Druk op **I◀◀** of **▶▶I** om het gewenste voorkeurenummer te selecteren en druk op **▶II**.
Het voorkeurzenummer knippert en de frequentiecijfers verschijnen vervolgens op het scherm.
Het nieuwe station vervangt het oude.

Tip

- Om terug te keren naar de vorige status, drukt u op **FM** in plaats van op **▶II** in stap **3**.

Ingestelde radiostations beluisteren

Druk op **I◀◀** of **▶▶I** om af te stemmen op een opgeslagen station.
Indien "FREQ. TUNE" verschijnt, houdt u **FM** opnieuw ingedrukt.

Optionele componenten aansluiten

U kunt het geluid van een optionele component, zoals een draagbare digitale muziekspeler, beluisteren via de luidsprekers van dit apparaat. Het is belangrijk dat u componenten eerst uitschakelt voordat u ze aansluit.

1 Breng met een geschikte audioverbindingskabel (niet bijgeleverd) een verbinding tot stand tussen de lijnuitgang van de draagbare digitale muziekspeler (of een andere component) en de **AUDIO IN**-aansluiting op de achterzijde van het apparaat.

2 Schakel het apparaat in door op **I/⏻** te drukken.

3 Druk op **AUDIO IN** om de Audio-in-functie te activeren.
"AUDIO IN" verschijnt op het scherm.

4 Schakel de aangesloten component in.

5 Speel de aangesloten component af.
Het geluid van de aangesloten component wordt uitgevoerd door de luidsprekers van het apparaat.

Opmerkingen

- Het vereiste kabeltype voor de audioverbinding hangt af van de optionele component. Gebruik altijd het juiste type kabel.
- Als het volumeniveau laag is, pas dan eerst het volume van het apparaat aan. Als het volumeniveau dan nog te laag is, past u het volume van de aangesloten component aan.

Andere nuttige functies

Functie Stroom uitgesch